



多種付款方式 靈活自在



星展銀行 DBS

多種付款方式 簡便快捷

DBS提供多種方便快捷的信用卡付款方式，讓你隨意選擇，輕鬆處理賬務。



自動轉賬

只須填妥並寄回「直接付款授權書」，你的DBS信用卡賬項即可自動於每月的「到期繳款日」從指定之銀行戶口轉賬繳付，你更可選擇全數繳付、繳付最低付款額或結單總結欠的一個固定百分比，手續簡便，再毋須為結賬操心。

註：請繼續使用其他方法付款，直至月結單上印有「自動轉賬」之字樣，自動轉賬才告生效。



「繳費靈」服務

你只須前往「繳費靈」終端機開設戶口，並登記你的DBS信用卡戶口，即可免費隨時透過音頻電話或www.ppskh.com繳付信用卡賬項，簡便快捷。

註：你可透過指定的儲蓄或支票戶口轉賬付款。星展銀行的銀行戶口自動轉賬付款金額每日上限為HK\$100,000，DBS信用卡的商戶編號為“45”。有關賬單登記，請致電18013(中)/18011(英)或瀏覽ppsikh.com。有關繳付賬單，請致電18033(中)/18031(英)或瀏覽ppsikh.com。經ppsikh.com登記DBS信用卡賬單須以手提電話接收「一次有效密碼」，因此於ppsikh.com登記DBS信用卡賬單前，請先到PPS終端機登記或更新手提電話號碼。



電話理財服務

你可透過星展24小時客戶服務熱線2290 8888*，從你已登記的銀行戶口繳付信用卡結欠。有關電話理財服務詳情，請瀏覽www.dbs.com/hk/phonebanking。

* 要繳付賬項，請於選擇語言後按「1」>「2」>輸入信用卡號碼及電話私人密碼>「3」>「1」即可。每次轉賬之最低限額為HK\$50。



櫃員機轉賬服務

你可透過遍佈港澳超過1,500多部銀通自動櫃員機，直接從你的星展銀行戶口轉賬，繳付信用卡結欠。



「繳費易」服務

銀通客戶亦可隨時隨地，透過貼有「繳費易」標誌之銀通自動櫃員機，透過銀通會員銀行賬戶繳付信用卡結欠，方便快捷。



網上銀行服務

你可透過星展iBanking網上理財繳付信用卡結欠。有關登記服務詳情，請瀏覽www.dbs.com/hk/iBanking。



郵寄支票付款

你只須於劃線支票[▲]背面寫上DBS信用卡的號碼，連同月結單於到期繳款日前最少3個工作天郵寄至香港郵政總局信箱9011號。

[▲]抬頭寫「星展銀行(香港)有限公司」，恕不接受期票。



現金 / 支票付款

你可攜同DBS信用卡的月結單，親臨星展銀行任何一間分行，以現金或支票繳付賬項[▲]。此外，你亦可使用設於各分行的信用卡支票付款收集箱[#]，將信用卡號碼寫於劃線支票背面，連同月結單放入信封，投進箱中即可。

[▲]經銀行櫃台繳付賬項的手續費每次為HK\$30，此費用將計算在你下一期的月結單內。星展銀行存款或貸款戶口客戶經此方法繳付信用卡賬項不會獲得豁免此費用。

[#] 現金、期票恕不接受。



「存款易」服務

你可透過有「存款易」之星展銀行分行，存入現金繳付信用卡結欠，有關「存款易」之服務地點及時間，請瀏覽www.dbs.com/hk/cashdeposit。

直接付款授權書

DIRECT DEBIT AUTHORISATION FORM

請詳閱以下所有條款，然後將已填妥及簽署的表格交回香港郵政總局信箱9011號星展銀行（香港）有限公司。

Please read all the following terms before signing and returning the completed form to DBS Bank (Hong Kong) Limited, G.P.O. Box 9011 HK.

收款人之一方（「受益人」）Name of party to be credited ("Beneficiary")
星展銀行（香港）有限公司
DBS Bank (Hong Kong) Limited

收款賬戶之號碼（由本行填寫）
A/C No. to be Credited (For office use only)

本人/吾等現授權下述銀行（「銀行」）根據受益人不時給予本人/吾等之銀行之指示，自本人/吾等之賬戶內轉賬予受益人。

本人/吾等同意本人/吾等之銀行毋須證實本人/吾等有否就任何轉賬獲得通知。

如該等轉賬令本人/吾等之賬戶出現透支（或令現時之透支增加），本人/吾等願共同及各別承擔全部責任。

本人/吾等同意，如本人/吾等之賬戶並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人/吾等之銀行有權不予轉賬，且銀行可收取慣常之收費，並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。

本人/吾等同意，本人/吾等取消或更改本授權書之任何通知，須於取消/更改生效日最少三個工作天之前交本人/吾等之銀行。

本人/吾等同意，儘管(i)受益人基於任何原因不時予以下述信用卡戶口新的替代號碼；或(ii)以下任何持卡人基於任何原因已不是有關信用卡之持有人，本授權書將仍然全面生效及有效。

I/We hereby authorise the bank name below "Bank" to effect transfers from my/our account to that of the Beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the Beneficiary form time to time.

I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me/us.

I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s).

I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorisation at any time on one week's written notice.

I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least three working days prior to the date on which such cancellation/variation is taken effect. I/We agree that this direct debit authorisation shall remain in full force and effect notwithstanding (i) any replacement account number(s) being assigned by the Beneficiary from time to time for whatever reasons to any of the Credit Card Account(s) specified below; or (ii) that any of the undernamed Cardholder(s) shall for whatever reasons have ceased to be a holder of the respective Credit Card(s).

本人/吾等選擇以下付款方式繳付下述信用卡戶口之結單總結欠（請於適當方格內加“✓”號）：

I/We choose to settle the statement balance of statements of the following Credit Card Account with the following payment option. (Please "✓" where appropriate):

全數繳付 Full Payment 或 or

最低付款額 Minimum Payment 或 or

結單總結欠的

_____ % (5 - 99)*

of statement balance

* 必須為整數 must be an integer

如你未有在此選擇付款方式，或如你選擇按結單總結欠的百份比付款但未有指明有關百份比，則當作選擇全數繳付下述信用卡戶口之結單總結欠。

If no payment option is indicated, or if you have chosen to pay a percentage of statement balances but failed to specify the relevant percentage, you will be deemed to have chosen to settle the statement balance of statements of the following Credit Card Account with Full Payment.

下列各欄均須填寫 All fields are mandatory

設立於受益人之信用卡戶口號碼
Credit Card Account No. with the Beneficiary

持卡人姓名 Cardholder's Name

本人/吾等之銀行及分行之名稱 My/Our Bank Name and Branch		
銀行編號 Bank No.	分行編號 Branch No.	本人/吾等之賬戶號碼 My/Our Bank A/C No.
_____	_____	_____
本人/吾等在結單/存摺上所紀錄之名稱 My/Our name as recorded on Statement/Passbook		
<input type="checkbox"/> 身份證號碼 I.D. Card No. 或 or <input type="checkbox"/> 護照號碼 Passport No.		

X 簽署 Signature		日期 Date

本人/吾等聲明以上簽名與本人/吾等銀行賬戶之簽名式樣完全相同。本人/吾等同意本人/吾等之個人資料將根據星展銀行集團香港業務資料政策通告而使用，有關資料政策通告可向分行或致電客戶服務熱線索取。

I/We confirm the above signature(s) is/are correspond with specimen signature(s) of my/our bank account.

I/We agree my/our personal data shall be used in accordance with the DBS Bank Group Data Policy Notice for Hong Kong Operations, a copy of which is available at branches or by calling the Customer Services Hotline.

請注意下列對你有約束力的條款：

- (1) 倘若上述之銀行未能自動轉付上述選擇之付款方式之全部金額，你須負責在到期繳款日前繳付有關結欠。
- (2) 凡上述銀行拒絕辦理自動轉賬付款，受益人有權向持卡人收取服務費。
- (3) 如你曾簽署任何直接付款授權書予受益人以繳付以上任何信用卡之賬項，現予取消。
- (4) 你填妥及交回授權書後，請繼續照常以其他方式包括現金或支票付款予受益人，直至月結單上印有「自動轉賬」為止。
- (5) 如你選擇償還結單總結欠的一個固定百份比而該金額少於有關結單之最低付款額，我們將會就該結單從上述銀行戶口扣除最低付款額。

Please note the following terms which shall be binding on you:

- (1) If the Bank fails to process a direct debit to your account for the full amount due in accordance with the payment option you have chosen above, you will be responsible for payment of the outstanding balance before the payment due date.
- (2) For each direct debit authorisation refused by the Bank, a service fee will be charged by the Beneficiary.
- (3) All direct debit authorisations, if any, previously signed by you to the Beneficiary for settlement of payment due under any of the above credit card account are hereby cancelled.
- (4) After you have completed and returned this direct debit authorisation to the Beneficiary, you shall continue to settle your monthly statements by other means, including by cash or cheque, until you receive a statement with the message "AUTOMATIC PAYMENT".
- (5) If you have chosen to repay a fixed percentage of the statement balance and such amount is smaller than the minimum payment for a statement, we will debit the minimum payment from the above bank account in respect of that statement.

如有任何疑問，請致電24小時客戶服務熱線2290 8888。

If you have any queries, please call our 24-hour Customer Services Hotline 2290 8888.

債務人參考 Debtor's Reference

REFERENCE NUMBER	FOR BANK USE		
	ENTERED BY	CHECKED BY	DATE
	SYSTEM UPDATE		
REMARKS			